



Broj: 01,02,03,03/11-15-1-1156,2/17

Sarajevo, 28. 5. 2017. godine

PRIMLJENO: 23-06-2017			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Winski broj	Broj priloga
01,02,03,03/11	05-1-	1156/17	

H

## IZVJEŠĆE

### sa sastanaka Stalnog odbora Parlamentarne skupštine Procesa suradnje u Jugoistočnoj Europi (PSSEECF) Opatija, 20. svibnja 2017.

U Opatiji je 20. svibnja 2017., u sklopu hrvatskog predsjedanja Parlamentarnom skupštinom SEECP-a, održan sastanak Stalnog odbora PSSEECF-a, na kojem su sudjelovali članovi Delegacije Parlamentarne skupštine BiH Bariša Čolak, Momčilo Novaković i Hanka Vajzović. Sastanak je, prije svega, imao za cilj usklađivanje teksta Završne deklaracije, koja bi trebala biti usvojena na četvrtom plenarnom zasjedanju PSSEECF-a, koje će biti održano 8.-10. lipnja 2017. u Zagrebu.

Na sastanak su došla izaslanstva iz: Beograda, Bukurešta, Ljubljane, Sarajeva, Sofije i Zagreba, dok su Podgorica, Skopje i Tirana bili zastupljeni na razini nacionalnih koordinatora. Izaslanstva Ankare, Atene, Kišinjeva i Prištine nisu bila na sastanku. Sastankom je predsjedao voditelj Izaslanstva Hrvatskoga sabora u PSSEECF-a Predrag Matić.

Nazočnima je predstavljen dnevni red sastanka:

1. Usvajanje dnevnoga reda;
2. Rasprava i usvajanje Nacrta završne deklaracije PSSEECF-a, Nacrta dnevnog reda za plenarno zasjedanje i Nacrta radnog programa 2017./2018.;
3. Amandmani parlamenta (Bukurešt) na Poslovnik PS-a;
4. Ostalo (izvještavanje o otvorenim elementima u Nacrtu izvješća Glavnog odbora za gospodarstvo te informacija o roku za prijavu kandidatura za predsjedanje glavnim odborima).

Prilikom usvajanja dnevnoga reda, zastupnik iz Skupštine u Beogradu predložio je da se na ovome sastanku ne raspravlja o točki 3. dnevnoga reda, već raspravu o njoj treba odgoditi za neki od sljedećih sastanaka. Time je točka 3. povučena s dnevnoga reda, a dnevni red prihvaćen bez ove točke.

Predsjedatelj sastankom Matić naglasio je kako je Atena dostavila amandmane na Nacrt deklaracije u četvrtak, 18. svibnja 2017., izvan roka predviđenog Poslovníkom, no nitko od nazočnih nije imao primjedbu na uvrštavanje u raspravu i amandmana Atene.

U raspravi su prihvaćeni sljedeći amandmani na Nacrt deklaracije:

- u preambularnom dijelu amandman Bukurešta (članak 3.);
- u operativnom dijelu amandmani Beograda (članak 2) i Bukurešta (članci 3., 4. i 7.).

Odbijeni su sljedeći amandmani na Nacrt deklaracije:

- budući da je u članaku 3. operativnog dijela prihvaćen amandman Bukurešta, amandman Atene je odbijen;
- amandman Atene u članaku 6. operativnog dijela nije prihvaćen jer se pojedine sudionice PSSEEC-a (Beograd i Bukurešt) nisu suglasile s izričajem „dobrosusjedski odnosi (*good neighbourly relations*)“;
- amandman Bukurešta na članak 8. operativnog dijela nije prihvaćen (protiv amandmana su bili Zagreb i Ljubljana, s pojašnjenjem da kao države članice EU-a već imaju usvojene „učinkovite zakonodavne mjere“ – izričaj koji je želio uvesti Bukurešt);
- Bukurešt je zatražio pojašnjenje operativnog članka 10. te je, nakon što ga je pojasnio predsjedatelj, pristao na predloženi tekst.

Kompromis za članak 11.

1. Nakon što je Beograd pisanim putem uputio amandman na tekst, u dogovoru sa Zagrebom pronađeno je kompromisno rješenje za izričaj koji su svi nazočni sastanku prihvatili („Podržati nastojanja Centra za poduzetničko učenje Jugoistočne Europe (SEECCL) i ciljeve kako su naznačeni u Zagrebačkoj povelji o cjeloživotnom poduzetničkom učenju, koja se bavi načinima povećanja konkurentnosti, pametnog i inkluzivnog rasta i stvaranja novih radnih mjesta među sudionicima SEEC-a, posebno promicanjem obrazovanja i regionalne suradnje“).

**Svi amandmani koji su se odnosili na tekst Nacrta deklaracije, osim članka 14., usuglašeni su i kao takvi su postali dijelom teksta Nacrta deklaracije.**

#### **ČLANAK 14. OPERATIVNOG DIJELA NACRTA DEKLARACIJE**

Na navedeni članak pristigao je samo jedan amandman iz Sofije.

Zagreb je na početku rasprave o ovom amandmanu napomenuo kako uvažava bugarski amandman te je voljan uvrstiti spominjanje Regionalnog tajništva, uz jednu promjenu – da članak započinje riječju „potvrditi“ umjesto „odlučiti“.

Izaslanstvo Sofije prihvatilo je prijedlog za unošenje dijela o Regionalnom tajništvu i početak članka riječju „potvrditi“.

Predstavnik Ljubljane kazao je kako se amandmanom Sofije pretpostavlja potreba za nastavkom rasprave o stalnom tajništvu Skupštine i kako nema potrebe ponavljati isti članak u svakoj deklaraciji, te je podržao izvorni prijedlog Zagreba. Predložio je da rasprava o ovome bude nastavljena u lipnju na sastanku Stalnog odbora.

Predstavница Sofije kazala je kako je, prema njihovom mišljenju, Zagreb inicijalno predložio rješenje kojim se revidira institucionalni okvir Skupštine utvrđen na konstituirajućoj sjednici Skupštine. Rekla je kako je predviđeno da se taj okvir primjenjuje do trenutka osnivanja stalnog tajništva i donošenja operativnog proračuna Skupštine te, budući da su ova dva posljednja pitanja još uvijek otvorena, u političkim se dokumentima s naknadnih zasjedanja u Tirani i Sofiji potvrđuje valjanost rješenja usvojenih na konstituirajućoj sjednici. Dodala je kako je Parlament u Sofiji osnovao Regionalno tajništvo sukladno rješenju koje su prihvatili svi predsjednici parlamenata JIE-a još 2008. godine, te da od tada Parlament u Sofiji razvija, financira i osigurava njegov stručni potencijal. U nekoliko je navrata ponovila da ako Zagreb odustane od svojeg prijedloga, prema pravilima, prihvaća se amandman Sofije.

Predstavnik Podgorice podržao je prijedlog Ljubljane i u nekoliko navrata uputio pitanje predsjedatelju je li *ad hoc* tajništvo hrvatskog predsjedanja imalo ikakvu pripomoć od Regionalnog tajništva. Zagreb je ponovio da prihvaća uvrštavanje stavke o Regionalnom tajništvu u tekst Deklaracije, zamolivši predstavnicu Regionalnog tajništva za pojašnjenje u kojem obliku Regionalno tajništvo pomaže *ad hoc* tajništvu te naglasivši da se Regionalno tajništvo ne spominje u Poslovniku Skupštine.

Voditeljica Regionalnog tajništva za parlamentarnu suradnju u Jugoistočnoj Europi kazala je da je tijekom hrvatskog predsjedanja Tajništvo pomagalo u sudjelovanju izaslanstava PS-a u raznim međunarodnim skupovima te je pomoglo prilikom participiranja predstavnika PS-a na međuparlamentarnoj konferenciji u Prištini, održanoj u organizaciji Parlamenta iz Prištine i Europskog parlamenta. Naglasila je da je Regionalno tajništvo sudjelovalo u izradi nacрта dokumenata koji su doveli do stvaranja Parlamentarne skupštine SEECp-a, a internetska stranica Tajništva služi za pohranu relevantnih informacija i dokumenata PS-a.

Predstavnik Sarajeva rekao je da je pitanje pomoći Regionalnog tajništva posve jasno: ako se pomoć zatraži, ona bude pružena, a ako se ne zatraži, nema pomoći te u tom slučaju ima smisla uključiti u deklaraciju formulaciju kojom se spominje Regionalno tajništvo. Dodao je da je Sarajevo suglasno s oba izričaja, i s onim koji je predložio Zagreb i s onim iz Sofije, te da neće narušiti konsenzus.

Izaslanstvo Sofije referiralo se na konstataciju Zagreba da se Regionalno tajništvo ne spominje u Poslovniku, dodajući da se u Poslovniku ne spominje ni „*ad hoc* tajništvo“, koje se spominje u deklaracijama. Također se u Poslovniku ne spominje ni završna deklaracija te nije potrebno doslovno se pridržavati Poslovnika i pozivati se na njega.

Zastupnik iz Ljubljane naglasio je da je Regionalno tajništvo nakon konstituirajuće sjednice trebalo imati status privremenog tijela do osnivanja stalnog tajništva, te da je u isto vrijeme uspostavljena *ad hoc* radna skupina koja nije uspjela riješiti ovaj problem za godinu dana, kako se očekivalo. Svrha Regionalnog tajništva bila je da u tom razdoblju od godinu dana pruža pripomoć *ad hoc* tajništvu. Kazao je kako u to vrijeme nije bilo spomena da bi Regionalno tajništvo postalo stalno tajništvo, već privremeno tijelo do uspostave stalnog tajništva, te nema potrebe spominjati Regionalno tajništvo u Završnoj deklaraciji. Dodao je

da nema kontinuiranog procesa koji vodi k rješavanju ovog problema i još jednom podržao izričaj iz članaka 14. koji je predložio Zagreb.

Zastupnik iz Beograda rekao je kako bi predstavnici Trojke Skupštine trebali naći zajedničko rješenje koje bi bilo prihvatljivo za sve sudionike te je, s obzirom na to da inicijalni tekst Zagreba nije prihvatljiv za Sofiju, a amandman Sofije nije prihvatljiv za Ljubljanu, predložio brisanje članaka 14. i dodao da njegovim brisanjem članak o Regionalnom tajništvu iz Deklaracije iz 2016. godine ostaje na snazi.

Zastupnica iz Sofije rekla je kako se deklaracijama iz godine u godinu iznova potvrđuje okvir po kojem Skupština djeluje, jer svake godine u raspravama o stalnom tajništvu i proračunima može doći do promjena. Dodala je da ako tekst ne bude prihvaćen, to znači da okvir za sljedeću godinu nije onakav kakav je bio do sada i da nema uvjeta za promjenu. Još jednom je ponovila kako je procedura takva da ako predlagatelj povuče svoj prijedlog, prihvaća se predloženi amandman.

Predstavnik Beograda ponovio je formalno-pravnu činjenicu da ako nema novine u deklaraciji, na snazi ostaju članci iz prethodnih deklaracija, te se suglasio s predsjedateljvom tvrdnjom da ukoliko nema konsenzusa, postaju upitni i sjednica Skupštine i deklaracija. Predstavnik Podgorice suglasio se s prijedlogom iz Beograda i zamolio predsjedatelja da zamoli i ostale parlamente za očitovanje i uključivanje u raspravu.

Sva izaslanstva, osim Sofije, suglasila su se s prijedlogom Beograda.

Zbog nemogućnosti dogovora, Zagreb je predložio novi kompromisni tekst članka 14.:

*„Podsjeća, vezano za pitanje stalnog tajništva, na Deklaraciju o uspostavi PSSEECp-a iz 2014., Bukurešt, Završnu Deklaraciju PSSEECp-a iz 2015., Tirana, kao i Završnu deklaraciju PSSEECp-a iz 2016., Sofija.“*

Izaslanstva Beograda, Sofije, Bukurešta i Sarajeva prihvatila su prijedlog Zagreba.

Sofija je predložila svoj izričaj teksta:

*„Potvrđuje da će, do uspostave stalnog tajništva i operativnog proračuna, Deklaraciju o uspostavi PSSEECp-a iz 2014., Bukurešt, Završnu deklaraciju PSSEECp-a iz 2015., Tirana, kao i Završnu deklaraciju PSSEECp-a iz 2016., Sofija.“*

Izmjena je obrazložena činjenicom da nije potpuno jasno što se misli pod riječju „pitanje“.

Ljubljana nije bila suglasna ni s jednim od dva nova prijedloga, inzistirajući na brisanju članka 14. zbog nemogućnosti dogovora. Zastupnik iz Ljubljane podsjetio je na dosadašnju praksu u PS-u, a to je da ako nema konsenzusa, sporni dio teksta se briše. Napomenuo je da se ne može donositi novi amandman na licu mjesta i da to nije u skladu s Poslovníkom. Njegovu izjavu opovrgnula je zastupnica iz Sofije, koja je kazala kako je dosadašnja praksa bila formulirati promjene tijekom same rasprave, ukoliko nije bilo konsenzusa.

Predstavnik Podgorice suglasio se s mišljenjem Ljubljane, dodavši pritom kako je on osobno od 2010. godine vezan uz parlamentarnu dimenziju SEECF-a te da je praksa uvijek bila izbaciti dio teksta koji se ne može usuglasiti.

Zastupnik iz Sarajeva rekao je da „ova organizacija nema budućnost ako ne uspijemo u roku od godinu dana osnovati stalno tajništvo“. Zamolio je izaslanstvo Sofije za postizanje dogovora, jer bi „bila ružna poruka ako ne bismo imali deklaraciju“.

Predstavnica Sofije ponovila je kako se završna deklaracija ne spominje u Poslovniku, da „Poslovnik nije Biblija“, te da praksa pokazuje kako je donošenje deklaracija izraz dobre volje i konsenzusa, unatoč tome što to nije navedeno u Poslovniku. Također je napomenula da izaslanstvo Sofije nema dopuštenje svojeg parlamenta i vlade za prihvaćanje prijedloga Beograda o izbacivanju članka 14. i da to postaje političko pitanje bugarske vlade.

Izaslanstva Ljubljane i Podgorice zaključila su da, budući da novi prijedlozi izričaja Zagreba i Sofije nisu naišli na odobravanje svih izaslanstava, a nisu ni dostavljeni u skladu s člankom 10. Poslovnika pa se time ne uvažavaju, ostaju na stolu nacrt članka 14. Zagreba i amandman Sofije koji se međusobno blokiraju zbog nedostatka konsenzusa. Stoga je jedino prihvatljiv tehnički prijedlog Beograda za izbacivanje cijelog članka 14. iz Nacrta deklaracije. Smatraju da o tome prijedlogu ne treba glasovati ili se očitovati, već sporni članak automatizmom brisati iz Nacrta deklaracije.

Predsjedatelj sastankom Predrag Matić je, u pokušaju postizanja konsenzusa, predložio da Sofija do 29. svibnja 2017. predloži novi, kompromisni izričaj za članak 14. Zastupnik iz Ljubljane pobunio se zbog tog prijedloga, rekavši kako je više nego očito da se odustalo od uvrštavanja članka 14. u Deklaraciju (jer su svi osim Sofije podržali taj prijedlog), te da je Sofiji dano dodatno vrijeme samo za očitovanje o prihvaćanju ili ne Deklaracije (bez članka 14.). Predložio je da se prijeđe na usvajanje Nacrta deklaracije u cijelosti. Predstavica Sofije zatražila je mogućnost da u dodatnom roku predloži novi izričaj teksta, iako je taj čin predsjedatelja nazvala „korakom unazad na kojega pristaju u znak dobre volje.“

Zastupnik Ljubljane zatražio je potvrdu svojeg shvaćanja da su izvorni prijedlog Zagreba i amandman Sofije izbačeni, da nisu prihvaćeni dodatni kompromisi Zagreba i Sofije te da Sofija do 29. svibnja treba dostaviti prijedlog novog teksta članka 14., a ako nema konsenzusa, da će Nacrt deklaracije na idućem sastanku Stalnog odbora biti potvrđen bez spornog članka 14. Predsjedatelj sastankom Matić potvrdio je da je tekst članka 14. izbačen zbog neslaganja, kao i amandman Sofije. Kada pristigne novi prijedlog teksta Sofije, bit će distribuiran svim parlamentima i nastaviti će se rasprava o tom članku. Rekao je kako će Deklaracija biti prihvaćena s člankom 14. ili bez njega ili je neće biti.

Na kraju sastanka dogovoreno je da za vrijeme plenarnog zasjedanja bude održan još jedan, izvanredni sastanak Stalnog odbora Skupštine 8. lipnja., na kojem bi trebalo do kraja utvrditi tekst Završne deklaracije vezano uz članak 14.

Zastupnik Ljubljane predložio je da na plenarnom zasjedanju bude održan i sastanak Trojke.

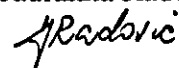
**Na sastanku su doneseni sljedeći zaključci:**

- Sofija će predložiti novi izričaj teksta članka 14. Nacrta deklaracije do 29. svibnja 2017., koji će svim parlamentima biti dostavljen na očitovanje.
- Rok za dostavu kandidatura za predsjedanje glavnim odborima je 2. lipnja 2017.
- Bit će održan još jedan dodatni sastanak Stalnog odbora u četvrtak, 8. lipnja 2017., na kojem će se pokušati usuglasiti konačni Nacrt teksta završne deklaracije vezano uz članak 14.
- Sastanak Trojke Parlamentarne skupštine SEECp-a bit će održan u petak, 9. lipnja 2017.
- Tema plenarnog zasjedanja bit će pisanim putem što prije upućena zemljama sudionicama.

Izvješće pripremila:

tajnica Izaslanstva

Jadranka Radović



Dostavljeno:

- Kolegiju Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH
- Kolegiju Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH
- Kolegiju Tajništva Parlamentarne skupštine BiH
- Povjerenstvu za vanjske poslove Zastupničkog doma
- Povjerenstvu za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda
- a/a